

CONTENIDO

Pág.**Introducción**

1. Qué es PROCHILEON?	3
2. El fenómeno del huracán	4
2.1 Caracterización del huracán MITCH por INETER	
2.2 Daños reportados por los municipios	
2.3 Testimonio de un damnificado del MITCH	
3. La ayuda humanitaria	7
3.1 PROCHILEON y las municipalidades ante las consecuencias del MITCH	
3.2 Soluciones encontradas por los municipios y apoyadas por PROCHILEON	
4. El MITCH y los recursos naturales en la zona	15
5. Fenómeno natural y desastre	16
6. Consecuencias secundarias del MITCH y su impacto en la reconstrucción	17

INVITACION

PROCHILEON invita a las Alcaldías, instituciones, ONGs y otros proyectos que trabajan en la zona Norte de Chinandega y León a enviar los artículos que deseen publicar por este medio.

Dirección de PROCHILEON: Antiguo Aserrío Pereira, 20 vrs. abajo, León, Nicaragua
Teléfonos: (0)311-0165, (0)311-6855, Telefax: (0)311-2393

INTRODUCCION

El Proyecto de Desarrollo Rural Chinandega León (PROCHILEON) ha considerado necesario lanzar un boletín con el fin de abrir un espacio para que los diversos actores que interactúan en la zona de trabajo del proyecto puedan intercambiar experiencias y al mismo tiempo, contribuir con sus opiniones y vivencias a mejorar el trabajo en la zona.

PROCHILEON pone a disposición este instrumento de comunicación y difusión de logros y hechos a todos los organismos que trabajan en los diez municipios de influencia del Proyecto que son: San Pedro del Norte, San Francisco del Norte, Santo Tomás del Norte, Cinco Pinos, Somotillo y Villanueva en el Departamento de Chinandega, y Achuapa, El Sauce, Santa Rosa del Peñón y El Jicaral en el Departamento de León (Ver mapa de la zona).

La apertura de este espacio queda especialmente a disposición de los actores locales del desarrollo municipal: Alcaldías, instituciones de gobierno, organizaciones, asociaciones, comités, etc. Está previsto emitir una publicación cada seis meses (dos veces al año).

Por la actualidad e importancia de lo sucedido, PROCHILEON dedica este primer número del boletín a una reflexión sobre las consecuencias del Huracán MITCH, que a fines de octubre de 1998 causó múltiples daños materiales y humanos en los diez municipios de la zona seca de Occidente, donde actúa el Proyecto.

Durante este año 1999 PROCHILEON va a apoyar de manera prioritaria a la rehabilitación y reconstrucción de la base productiva y la infraestructura social que fue destruida por las aguas, contribuyendo de esta manera a que la población afectada pueda contar lo más antes posible con las condiciones básicas necesarias que le permitan retornar a la vida normal.

Más a largo plazo, el Proyecto tiene como misión contribuir a que las oportunidades de acceso a empleo, ingreso y servicios básicos de la población de la zona se mejoren y que se fomente la participación ciudadana efectiva con responsabilidad compartida.

Para ello el Proyecto se propone como objetivo fortalecer a las instituciones, a los gobiernos locales y a la población en su capacidad de fomentar el desarrollo económico, social y ecológico con enfoque de sostenibilidad a través del fortalecimiento de las coordinaciones entre los niveles locales y el central a través de una comunicación eficiente y mayor transferencia de información.

I. ¿Qué es PROCHILEON?

PROCHILEON es un Proyecto de Desarrollo Rural Regional del Gobierno de Nicaragua ejecutado a través del Instituto de Desarrollo Rural (IDR) con el aporte de la Cooperación Técnica Alemana (GTZ), representada por la Consultora GFA-Agrar, que actúa desde 1996 en diez municipios de la zona seca del Norte de Chinandega y León.

La zona del proyecto comprende un área de 3,957 kilómetros cuadrados y una población aproximada de 120,441 habitantes. Socioeconómicamente se caracteriza por una situación de extrema pobreza, alto grado de desempleo y creciente degradación ecológica.

Estrategia

La estrategia de intervención del proyecto toma como eje de ejecución el Municipio y se basa en el desarrollo de las capacidades de autogestión de la población y sus representantes civiles, en el fomento de la iniciativa empresarial y el fortalecimiento de la coordinación interinstitucional.

Se está facilitando capacitaciones y asesoría técnica para la planificación, gestión e implementación de proyectos.

A través de un Fondo de Apoyo al Desarrollo Municipal (FADMU), se ejecutan estudios de preinversión para proyectos de infraestructura productiva, la pequeña y mediana empresa y el medio ambiente.

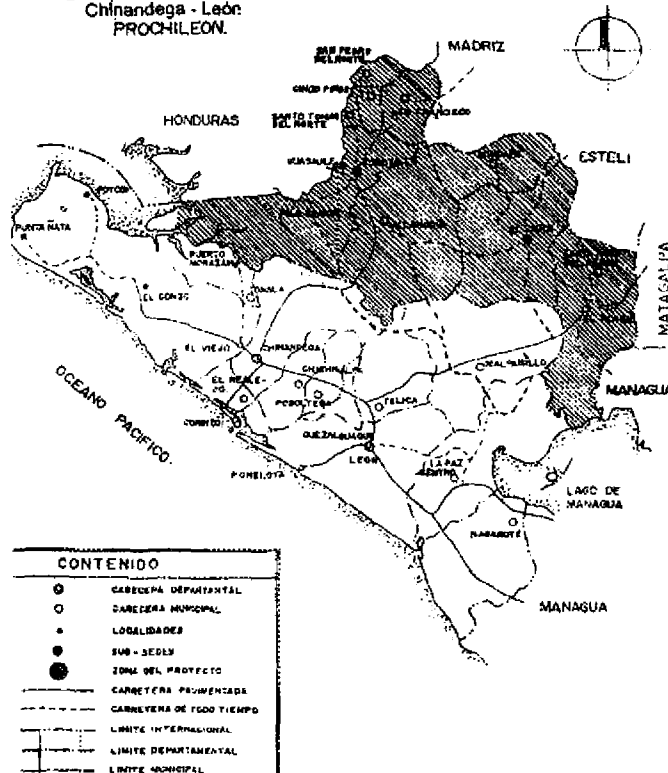
Líneas de Acción

Las principales líneas de acción son:

1. Desarrollo Económico:

Apoyar en la implementación de proyectos

PROYECTO DE DESARROLLO RURAL
Chinandega - León
PROCHILEON.



estratégicos productivos, agroindustriales y de comercialización que tengan un impacto de generación de ingresos.

- Facilitar la legalización de la propiedad rural y el manejo adecuado de crédito.

2. Recursos Naturales y Medio Ambiente:

- Apoyar a las municipalidades en la aplicación de sus competencias ambientales como planes de manejo, ordenanzas y la formación de comisiones y brigadas ambientales.
- Apoyar en la implementación de proyectos como la protección de microcuencas y áreas protegidas municipales.

3. Gestión y Coordinación Municipal:

- * Apoyar en la implementación de sistemas de captación de ingresos municipales y en aumentar la eficiencia administrativa y la transparencia financiera municipal.

- * Apoyar a las alcaldías en el funcionamiento de sus estructuras de participación ciudadana y fortalecer la coordinación interinstitucional municipal.
- * Apoyar a las municipalidades en la formulación y gestión de proyectos de inversión pública, con mecanismos que garanticen su operación y mantenimiento.

4. Reconstrucción Huracán MITCH:

Tomando en cuenta que el MITCH causó serios daños en la zona del proyecto, PROCHILEON incorporó en su Plan Operativo de 1999, una área de trabajo cuyo objetivo es la rehabilitación y la reconstrucción en la producción agropecuaria, en los recursos naturales y el medio ambiente y en la infraestructura productiva y social.

La intervención de PROCHILEON en lo que va de este período se ha producido en tres momentos diferentes: a) fase I de ayuda humanitaria durante el mes posterior al desastre, b) fase II de ayuda a la reconstrucción de diciembre 98 a enero 99 y, c) fase III de proyectos de reconstrucción a lo largo del 99.

5. Coordinación e Integración:

Hasta la fecha se han creado y/o fortalecido instancias de coordinación como los Comités de Desarrollo Municipales, Redes para el sector agropecuario y forestal como la Red-FINCA (Chinandega Norte y León Norte), la Red PLUCADEL (Plan Unico de Capacitación para el Desarrollo Local) para el fortalecimiento municipal y dos FOROS (Chinandega Norte y León Norte) para la coordinación intermunicipal.

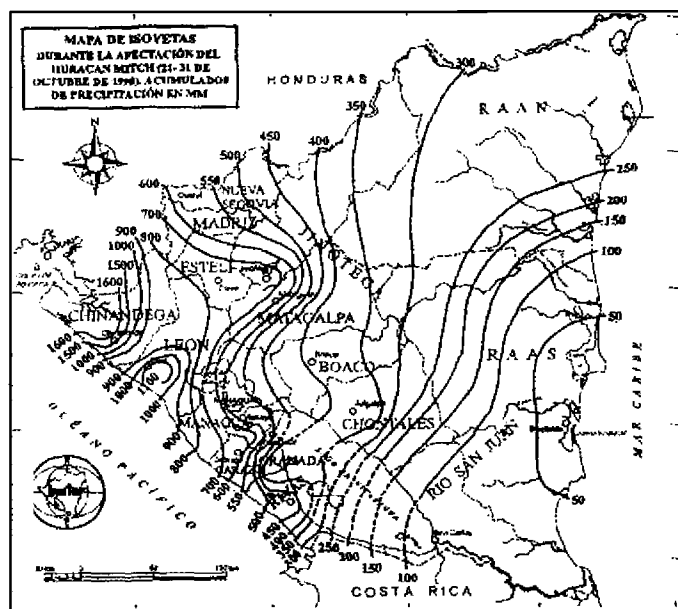
Se fomenta la coordinación interinstitucional, la divulgación y la integración vertical y horizontal de experiencias exitosas en áreas como la descentralización, participación ciudadana, planificación municipal y ordenamiento territorial y ambiental.

2. EL FENÓMENO DEL HURACÁN

2.1. Caracterización del Huracán MITCH por INETER

Sobre la base de la información meteorológica registrada, la forma de evolución y la magnitud de los daños ocasionados por el huracán MITCH, el Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales (INETER) en su publicación *Las Lluvias del Siglo en Nicaragua* (diciembre 1998), asegura que el huracán MITCH "será indudablemente, el ciclón que deje la más honda huella en la memoria de los nicaragüenses en el presente milenio ya que más que ningún otro fenómeno meteorológico nacional, MITCH dejó tras de sí una secuela de desolación, muerte, daños ecológicos, a la producción, la economía y la infraestructura pasando a ser catalogado como uno de los cinco huracanes más poderosos del Siglo en el Caribe".

Desde el punto de vista del servicio meteorológico nacional, MITCH presentó una forma de evolución y una trayectoria tan "desconcertante" que rebasó la capacidad de predicción y prevención. Las características y circunstancias en que se produjo el fenómeno podrían explicar en parte, por qué no tuvieron lugar medidas preventivas acertadas y oportunas que evitaran tanta destrucción humana y material.



Partiendo de los datos de INETER, se puede observar que la región de Occidente -León y Chinandega- fue una de las mas afectadas del país. La cantidad de agua caída llegó hasta 1,600 mms. entre el 21 y el 31 de octubre de 1998 en la zona de Somotillo y superó significativamente la norma histórica para el mes de octubre, la cual ha sido de 264 mms. para León y 328 mms. para Chinandega. En cambio, los acumulados de precipitación para octubre del 98 alcanzaron 1,349 mms en León y hasta 1,985 mms en Chinandega.

Las consecuencias de las cantidades de agua caída se acentuaron por la excesiva deforestación en la zona durante las últimas décadas y los altos niveles de erosión en los suelos. Resultado de esto es que en las pendientes y cerros de la zona el recurso forestal primario casi no existe, limitándose a arbustos y matorrales.

2.2. Daños reportados por los municipios

En todos los municipios de la zona: Somotillo, Villanueva, Cinco Pinos, Santo Tomás del

Norte, San Francisco del Norte, San Pedro del Norte, Achuapa, El Sauce, Santa Rosa del Peñon y El Jicaral, inmediatamente después del huracán se inició un censo de daños por parte de las Alcaldías, sin embargo, las cifras inicialmente registradas fueron aumentando progresivamente hasta febrero del 99. Es probable que las cifras aquí presentadas no sean exactas ya que la variación constante de las mismas limitó en gran medida el registro continuo de la información.

Cuadro No. 1: DAÑOS HUMANOS

Total de población de la zona	120,441
Total población afectada	65,124*
Familias damnificadas	17,113
Total personas fallecidas	37

* 54% del total de población

Fuente: Alcaldías Municipales

Temporalmente existieron escuelas e iglesias convertidas en casas de refugio o albergues. Después de transcurrido cierto tiempo, estos refugios se disolvieron porque la población retornó a su lugar de origen o a casas de otros familiares que no fueron fuertemente afectados.

Cuadro No. 2: DAÑOS EN LA INFRAESTRUCTURA SOCIAL

Infraestructura	Destruida	Semi-destruida
Viviendas	1,535	3,268
Letrinas	3,427	537
Escuelas	17	19
Centros de Salud	2	1
Puestos de Salud	1	12
Pozos	1,014	-
Mini-acueductos	50	-
Puentes	24	5

Fuente: Alcaldías Municipales

2.3 Testimonio de un damnificado del Mitch

Cómo enfrentamos el MITCH

Fue el 28 de octubre a las 2 de la tarde cuando empezó la inundación en la comarca y todos los alrededores, cuando el Río Villanueva se desbordó. Cuando vi que el agua estaba subiendo busqué a otras personas para que fuéramos a ver qué pasaba con otra gente que estaba en la parte más baja, encontramos a 4 personas entre ellas una mujer que acababa de dar a luz. Todos ellos estaban subidos en un tronco seco de michigüiste, como el tronco ya estaba seco, casi se quebraba por el peso y la fuerza de la correntada, para poderlos rescatar llegamos en una balsa.

Casi toda la gente de la comarca quedamos sin nada, perdimos todo: granos, ropa, molenderos, animales.... La necesidad más urgente fue la comida de los niños y las medicinas para los enfermos. La primera ayuda que recibimos fue de Don Saturnino Guerrero, ganadero de la comarca. Él nos regaló víveres y un novillo, lo destazamos y repartimos la carne entre todos a cada cual se le dio su parte. Después recibimos ayuda del Padre Marcos del Hogar del Niño de Chinandega, él mandó a la Sra. Sandra para que nos repartiera ropa, guineos, frijoles, arroz....

Como Comité Comarcal tomamos la iniciativa de ayudar a la gente que más necesitaba ayuda. En el primer momento buscamos como salvar vidas. Después llegué a la Alcaldía y el Alcalde nos entregó alimentos, pero para eso saqué un censo de las personas afectadas en la comarca. En mi comarca somos 98 familias con un total de 425 personas entre niños y adultos. Al principio todos necesitábamos comida; pero después se iba censando a cada familia diferenciando los daños que cada una había sufrido. En total fuimos afectadas 35 casas, 10 destruidas totalmente y 25 semi-destruidas. Mi casa está semi-destruida, las paredes casi se caen... pero así estoy viviendo con mi familia de 10 personas.

Hasta ahora la ayuda que se ha recibido ha sido para construir las casas que se cayeron, pero todavía no hay respuesta para las casas semi-destruidas. Yo creo que es necesario llevar un control de la ayuda que dan las instituciones, así se evitaría que una persona que ha sido beneficiada por una institución, vuelva a ser beneficiada por otra.

Como líder comarcal me reúno con la gente de mi comarca, ahí soy bien conocido, tengo como 18 años de trabajar como líder... me he ganado el respeto de la gente... yo creo que un líder no debe ser mentiroso. Ahorita estamos pensando cómo vamos a hacer con el invierno.

Yo asisto también a reuniones en la Alcaldía... Yo soy como el Alcalde de mi comarca y traigo las demandas de la gente. También llamo a la gente a reunión cuando llega algún organismo.

Nosotros en la comarca estaríamos dispuestos a ubicarnos en otro lugar más seguro... Donde era la comunidad se pueden sembrar hortalizas porque el río es bueno. También estamos viendo que tenemos que arborizar... vivimos casi en un desierto.

Yo creo que el Comité Comarcal es para servir a la gente más pobre, yo creo que es bueno ayudarlo a la gente que más necesita.

*(Testimonio del Señor Rafael Palacios Ramos,
Coordinador Comité Comarcal, Comarca Caña Fístola,
Municipio de Villanueva, 3 de marzo de 1999).*

3. LA AYUDA HUMANITARIA

3.1. PROCHILEON y las municipalidades ante las consecuencias del MITCH.

A seis meses del paso del MITCH, el proyecto **PROCHILEON** ha promovido 2 encuentros intermunicipales con los municipios de León Norte (24 de febrero) y Chinandega Norte (3 de marzo), con el fin de valorar las distintas enseñanzas aprendidas por los actores locales durante la etapa de emergencia. Además de valorar las experiencias vividas, estos encuentros han dado lugar a importantes reflexiones sobre lo que se debe hacer en el período de la reconstrucción (ver cuadro 6).

Durante esos encuentros los municipios han coincidido en que los principales problemas enfrentados durante la fase de emergencia fueron la escasez de alimentos y la falta de techo. En todos ellos el problema de la comida se resolvió con donaciones provenientes de diversos organismos e instituciones que acudieron con ayuda humanitaria en el momento del desastre.

El actuar de **PROCHILEON** se ha dado de manera diferenciada: durante la **fase I de ayuda humanitaria** se coordinó con las Alcaldías y otras instituciones para la entrega de productos de primera necesidad: alimentos, medicina, ropa, plástico negro y enseres para los centros de refugio (ver cuadro 4).

La **fase II de ayuda a la reconstrucción** se caracteriza por entrega de herramientas y materiales para viviendas, semillas para la siembra de algunos cultivos de apante.

La cooperación en la primera fase se ha dado

Cuadro No. 3: COORDINACIONES ESTABLECIDAS CON OTROS ACTORES DE LA ZONA

ONGs	Proyectos	Instituciones
· Berna-Suiza	· PROSIM	· Alcaldías
· Hermanas Maryknoll	· Médicos Internacional	· Defensa Civil
· IBIS Dinamarca (Santa Rosa, Achuapa)	· INATEC-GTZ	· MINSA
· BLOQUE (Somotillo, Achuapa)		· ENACAL
		· FISE
		· MTI
		· Comité de Emergencia Departamental

NOTA: *PROCHILEON apoyó a las Alcaldías y a otros proyectos en transportación de víveres y otros materiales para la emergencia, poniendo a disposición de éstos los 2 camiones que fueron enviados por la GTZ.*

de forma espontánea y fluida/eficiente con el espíritu de ayuda mutua y complementariedad.

La **fase III está orientada a la formulación de proyectos de reconstrucción** que exigen un aporte propio de los beneficiarios y las Alcaldías y tienen un enfoque de reconstrucción hacia un desarrollo participativo, equitativo y sostenible.

3.2 Soluciones encontradas por los municipios y apoyadas por PROCHILEON

· Saneamiento del agua potable

En la mayoría de los municipios se ha llevado a cabo la limpieza de pozos comunitarios y

pozos individuales. Además, se han perforado nuevos pozos comunitarios e instalado bombas para la extracción del agua.

PROCHILEON ha prestado a las Alcaldías cuatro motobombas y ha coordinado con el MINSA, ENACAL y FISE la limpieza de pozos familiares y comunales así como el envío de cloro para la purificación del agua. Además, se dotó de 100 filtros a las instituciones municipales que brindan atención al público.

• **Reconstrucción de viviendas**

El problema de vivienda ha ido superándose lentamente a través de proyectos de construcción ejecutados por distintos organismos e instituciones, bajo diversas modalidades: entrega de viviendas completas, entrega de todos los materiales para la auto-construcción, entrega de materiales para una parte de la vivienda (zinc para techo, madera para los horcones y/o cemento para bloques).

PROCHILEON ha apoyado la reconstrucción de viviendas a través de la entrega de materiales como zinc, clavos, cemento, serruchos y martillos, así como préstamo de motosieerras a las Alcaldías con el propósito de dar uso a la madera arrastrada por el huracán.

Uno de los principales problemas enfrentados por las Municipalidades en el área de vivienda está relacionado con las formas de tenencia de la tierra. Por un lado, las Alcaldías no cuentan con inventarios de los terrenos ejidales que les permitan agilizar la ubicación de los nuevos proyectos de vivienda, y por el otro, se está dando una creciente especulación con los precios de la tierra por parte de los propietarios privados, quienes están ven-

diendo sus lotes urbanos o peri-urbanos baldíos a un precio bastante superior a su valor catastral, sin que haya una regulación de este mercado especulativo por parte de las autoridades correspondientes.

• **Construcción de letrinas**

La mayoría de las letrinas de la zona se hundieron. Actualmente existen muchos organismos y proyectos que están financiando la reconstrucción de las letrinas destruidas y además, están construyendo nuevas letrinas donde no existían. Las zonas rurales de algunos municipios carecían de este servicio básico.

• **Caminos y puentes**

El mayor problema que enfrentan los municipios de la zona es la falta de respuestas para reparar las vías de comunicación. En algunos municipios se ha logrado reparar tramos de caminos y carreteras, principalmente las vías de acceso a las cabeceras municipales con el apoyo del FISE, MTI y PROTIERRA. Sin embargo, existe una preocupación generalizada entre los pobladores de las comarcas y caseríos que se van a quedar aislados durante el invierno próximo debido a que muchos caminos vecinales y trochas no han sido reparados.

PROCHILEON impulsará la organización de la población, productores, transportistas, proyectos, etc., con el fin de aunar esfuerzos para el mantenimiento sostenido de la red vial. Se pretende crear conciencia en todos los actores del desarrollo local para que tomen parte activa en el mejoramiento de los caminos. Esta actividad demanda una vigilancia constante de la infraestructura vial y por eso requiere la

Cuadro No. 4: APOYO DE PROCHILEON

FASE I AYUDA HUMANITARIA Noviembre 1998	FASE II AYUDA A LA RECONSTRUCCION Diciembre 1998 y Enero 1999	FASE III PROYECTOS DE RECONSTRUCCION Durante 1999
• <u>Alimentos:</u> Arroz, maíz, Maseca, frijoles, aceite, azúcar, sal, leche • <u>Medicamentos:</u> Para primeros auxilios, analgésicos, cloro • <u>Vivienda:</u> Plástico, mecates • <u>Recipientes:</u> Barriles, bidones, baldes • <u>Ropa:</u> Frazadas, pacas de ropa usada, camisetitas, bolsos de tela • <u>Combustible:</u> Diesel y gasolina • <u>Otros:</u> Candelas, encendedores, jabón, instrucciones para prevención de enfermedades, botas de hule, filtros de agua y un juego de mapas topográficos para la Defensa Civil.	• <u>Herramientas:</u> Palas, piochas, azadones, motobombas, motosierras, carretillas de mano • <u>Vivienda:</u> Zinc, clavos, cemento, serruchos, martillos • <u>Utensilios para el hogar:</u> Ollas, trastos, cubiertos, molino de mano, tinas plásticas • <u>Semilla:</u> Maíz, frijol, ayote, pipián, sandía y ajonjolí • <u>Combustible:</u> Diesel, gasolina, aceite • <u>Transporte:</u> 2 camiones al servicio de las Alcaldías, ONGs y Proyectos	• Bombas para pozos (agua de consumo y micro-riego) • Rehabilitación mecánica de áreas agrícolas e implementos de tracción animal. • Rehabilitación de degradaciones ambientales y protección para la regeneración natural. • Formulación de proyectos municipales para la reconstrucción de la infraestructura social • Mantenimiento participativo de caminos rurales, puentes, cauces y diques. • Apoyo en el proceso de titulación y topografía. • Plan de Capacitación para la formación de Comités Municipales de Defensa Civil